



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Codice prodotto : 883461

Identificatore Unico Di
Formula (UFI) : UJQD-7SR2-Y006-3693

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della
sostanza/della miscela : liquido dei freni

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global
Operations
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Paesi Bassi

Telefono : +31 (0)78 654 3500 (nei Paesi Bassi), o rivolgersi alla
persona di riferimento CSR locale

Indirizzo email della persona
responsabile del SDS : SDS@valvolineglobal.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

00-800-825-8654

, o rivolgersi al numero telefonico locale per le emergenze 02-66101029

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Tossicità per la riproduzione, Categoria 2 H361fd: Sospettato di nuocere alla fertilità.
Sospettato di nuocere al feto.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Attenzione

Indicazioni di pericolo : H361fd Sospettato di nuocere alla fertilità. Sospettato di nuocere al feto.

Consigli di prudenza : P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Prevenzione:

P202 Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.

P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso/ proteggere l'udito.

Immagazzinamento:

P405 Conservare sotto chiave.

Eliminazione:

P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

ortoborato di tris[2-[2-(2-metossietossi)etossi]etile]

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazion e (% w/w)
Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol	Non assegnato 01-2119531322-53-xxxx, 01-2119475115-41-0000	Eye Dam. 1; H318 limiti di concentrazione specifici Eye Dam. 1; H318 >= 30 % Eye Irrit. 2; H320 20 - < 30 %	>= 10 - < 20
ortoborato di tris[2-[2-(2-metossietossi)etossi]etile]	30989-05-0 250-418-4 01-2119462824-33-xxxx	Repr. 2; H361fd	>= 3 - < 10
2,6-di-terz-butil-p-cresolo	128-37-0 204-881-4 01-2119565113-46-xxxx	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 1 Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico): 1	>= 0,1 - < 0,25

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- | | | |
|-----------------------------------|---|---|
| Informazione generale | : | Allontanarsi dall'area di pericolo.
Consultare un medico.
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
Non abbandonare la vittima senza assistenza. |
| Se inalato | : | In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico. |
| In caso di contatto con la pelle | : | Se in contatto con la pelle, sciacquare bene con acqua. |
| In caso di contatto con gli occhi | : | Piccole quantità spruzzate negli occhi possono provocare danni irreversibili ai tessuti e cecità.
In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
Continuare a sciacquare gli occhi durante il trasporto all'ospedale.
Rimuovere le lenti a contatto.
Proteggere l'occhio illeso.
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.
Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico. |
| Se ingerito | : | Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente.
Mantenere il tratto respiratorio pulito.
NON indurre il vomito.
Non somministrare latte o bevande alcoliche.
Non somministrare alcunchè a persone svenute.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
Portare subito l'infortunato in ospedale. |

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- | | | |
|---------|---|--|
| Sintomi | : | Nessun sintomo conosciuto o previsto. |
| Rischi | : | Gli eteri diglicolici possono causare acidosi.

Sospettato di nuocere alla fertilità. Sospettato di nuocere al feto. |



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Non sussistono pericoli tali da richiedere speciali misure di pronto soccorso.
Trattare sintomaticamente.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua.

Prodotti di combustione pericolosi : diossido di carbonio e monossido di carbonio

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : Se necessario, indossare un respiratore autonomo per spegnere l'incendio.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

6.2 Precauzioni ambientali

- Precauzioni ambientali : Non scaricare il prodotto nelle fogne.
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Metodi di bonifica : Asciugare con materiali inerti (ad.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura).
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere sezioni: 7, 8, 11, 12 e 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

- Avvertenze per un impiego sicuro : Non respirare i vapori e le polveri.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.
Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.
Per evitare fuoriuscite durante l'utilizzo tenere il recipiente in un vassoio di metallo.
Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.
- Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.
- Misure di igiene : Non mangiare né bere durante l'impiego. Non fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Osservare le indicazioni sull'etichetta.
Installazioni elettriche e materiali di lavoro devono essere conformi alle attuali norme di sicurezza e tecniche.
- Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

7.3 Usi finali particolari



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

Usi particolari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
ortoborato di tris[2-[2-(2-metossietossi)etosil]etile]	30989-05-0	TWA (Frazione inalabile.)	2 mg/m3	OEL (IT)
		STEL (Frazione inalabile.)	6 mg/m3	OEL (IT)
		TWA (Frazione inalabile.)	2 mg/m3	OEL (IT)
		STEL (Frazione inalabile.)	6 mg/m3	OEL (IT)
2,6-di-terz-butil-p-cresolo	128-37-0	TWA (Frazione inalabile e vapore)	2 mg/m3	ACGIH

Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
2,2'-(etilendiossi)dietanolo	Impianto di trattamento dei liquami	10 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	46 mg/kg
	Suolo	3,32 mg/kg

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura
Occhiali di protezione di sicurezza aderenti
Mettere sul viso uno schermo e indossare un abito protettivo per problemi anormali di lavorazione.

Protezione delle mani

Materiale : neoprene, gomma nitrilica
Tempo di permeazione : >= 240 min
Spessore del guanto : >= 0,35 mm



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

Direttiva	:	L'attrezzatura deve essere conforme alla EN 374
Osservazioni	:	I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva (UE) 2016/425 e gli standard EN 374 che ne derivano. I guanti dovrebbero essere eliminati e sostituiti se vi sono segni di degradazione o di passaggio di prodotti chimici. Vogliate osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di penetrazione che sono fornite dal fornitore di guanti. Vogliate inoltre prendere in considerazione le condizioni locali specifiche nelle quali viene usato il prodotto, quali pericolo di tagli, abrasione e durata del contatto. I dati riguardo il tempo di penetrazione/la resistenza del materiale sono valori standard! I tempi esatti di penetrazione/resistenza del materiale, devono essere ottenuti dal produttore di guanti di protezione. L'idoneità per un posto di lavoro specifico, dovrebbe essere discusso con i produttori dei guanti di protezione.
Protezione della pelle e del corpo	:	Indumenti impermeabili Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.
Protezione respiratoria	:	Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	:	liquido
Colore	:	ambra
Odore	:	caratteristico/a
Soglia olfattiva	:	Nessun dato disponibile
Punto di fusione/punto di congelamento	:	Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione.	:	> 155 °C
Infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di	:	Nessun dato disponibile



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

infiammabilità

Punto di infiammabilità : > 100 °C

Temperatura di decomposizione : Nessun dato disponibile

pH : 9

Viscosità

Viscosità, dinamica : Nessun dato disponibile

Viscosità, cinematica : 1050 mm²/s (-40 °C)

La solubilità/ le solubilità.

Idrosolubilità : solubile

Solubilità in altri solventi : Nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : Nessun dato disponibile

Tensione di vapore : Nessun dato disponibile

Densità relativa : Nessun dato disponibile

Densità : ca. 1,05 g/cm³

Densità di vapore relativa : Nessun dato disponibile

Caratteristiche delle particelle

Dimensione della particella : Non applicabile

9.2 Altre informazioni

Proprietà ossidanti : Nessun dato disponibile

Autoignizione : 350 °C

Velocità di evaporazione : Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.



10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Non conosciuti.

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Acidi
Metalli alcalino terrosi
Basi
Agenti ossidanti forti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol:

Tossicità acuta per via orale : DL50: 2.630 mg/kg
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta tossicità orale acuta

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio, maschio): 3.540 mg/kg
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità cutanea acuta

ortoborato di tris[2-[2-(2-metossietossi)etossi]etile]:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 2.000 mg/kg
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta tossicità orale acuta



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Ratto): > 2.000 mg/kg
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità cutanea acuta

2,6-di-terz-butil-p-cresolo:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 6.000 mg/kg
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD
BPL: si

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Ratto): > 2.000 mg/kg
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità cutanea acuta
Osservazioni: Nessun decesso osservato per questo dosaggio.

Corrosione/irritazione cutanea

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol:

Risultato : Nessuna irritazione della pelle

ortoborato di tris[2-[2-(2-metossietossi)etossi]etile]:

Risultato : Nessuna irritazione della pelle

2,6-di-terz-butil-p-cresolo:

Specie : Su coniglio
Metodo : Linee Guida 404 per il Test dell'OECD
Risultato : Nessuna irritazione della pelle

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol:

Risultato : Corrosivo

ortoborato di tris[2-[2-(2-metossietossi)etossi]etile]:

Risultato : Leggera, irritazione transitoria



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

2,6-di-terz-butil-p-cresolo:

Specie	:	Su coniglio
Metodo	:	Linee Guida 405 per il Test dell'OECD
Risultato	:	Leggera, irritazione transitoria

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Sensibilizzazione cutanea

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

ortoborato di tris[2-[2-(2-metossietossi)etossi]etile]:

Tipo di test	:	Maximisation Test
Specie	:	Porcellino d'India
Valutazione	:	Non provoca sensibilizzazione della pelle.
Metodo	:	Linee Guida 406 per il Test dell'OECD

2,6-di-terz-butil-p-cresolo:

Valutazione	:	Non provoca sensibilizzazione della pelle.
-------------	---	--

Mutagenicità delle cellule germinali

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

ortoborato di tris[2-[2-(2-metossietossi)etossi]etile]:

Genotossicità in vitro	:	Osservazioni: Test in vitro hanno rivelato effetti mutageni.
------------------------	---	--

2,6-di-terz-butil-p-cresolo:

Genotossicità in vitro	:	Tipo di test: Test di ames Sistema del test: Salmonella typhimurium Attivazione metabolica: con o senza attivazione metabolica Risultato: negativo
------------------------	---	---

Cancerogenicità

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Tossicità riproduttiva

Sospettato di nuocere alla fertilità. Sospettato di nuocere al feto.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

Componenti:

ortoborato di tris[2-[2-(2-metossietossi)etossi]etile]:

Tossicità riproduttiva - Valutazione : Alcune prove di effetti nocivi sullo sviluppo, fondate su esperimenti su animali., Qualche prova di effetti negativi sulla funzione sessuale e la fertilità, sulla base di esperimenti su animali.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Pericolo in caso di aspirazione

Non classificato a causa della mancanza di dati.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Ulteriori informazioni

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Componenti:

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol:

Tossicità per i pesci : CL50 : > 1.800 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 3.200 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	CE50 : 391 mg/l Tempo di esposizione: 72 h

ortoborato di tris[2-[2-(2-metossietossi)etossi]etile]:

Tossicità per i pesci	:	CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trotta iridea)): > 100 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Tipo di test: Prova semistatica Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 211,2 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata): > 100 mg/l Tempo di esposizione: 72 h Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

2,6-di-terz-butil-p-cresolo:

Tossicità per i pesci	:	CL50 (Pesce): valutato 0,199 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Osservazioni: QSAR
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 0,48 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Tipo di test: Prova statica Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico)	:	1
Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)	:	NOEC: 0,053 mg/l Tempo di esposizione: 42 d Specie: Oryzias latipes (Cipriniformi arancione-rosso) Tipo di test: Prova a flusso continuo
Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico)	:	1



12.2 Persistenza e degradabilità

Componenti:

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol:

Biodegradabilità : Risultato: **Rapidamente biodegradabile.**

ortoborato di tris[2-[2-(2-metossietossi)etossi]etile]:

Biodegradabilità : Risultato: **Rapidamente biodegradabile.**
Biodegradazione: **> 70 %**
Tempo di esposizione: **28 d**
Metodo: **Linee Guida 301 A per il Test dell'OECD**

2,6-di-terz-butil-p-cresolo:

Biodegradabilità : Risultato: **Non immediatamente biodegradabile.**
Biodegradazione: **4,5 %**
Tempo di esposizione: **28 d**
Metodo: **OECD TG 301C**

Eliminabilità fisico-chimica : Osservazioni: **Il prodotto può essere eliminato mediante processo abiotico, ad es. chimico o fotolitico.**

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Componenti:

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: **0,5 (25 °C)**

ortoborato di tris[2-[2-(2-metossietossi)etossi]etile]:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: **1,6 (25 °C)**

2,6-di-terz-butil-p-cresolo:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: **4,17 (21 °C)**

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT),



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

12.7 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disporre gli scarichi nella fognatura.
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.
Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui.
Smaltire come prodotto inutilizzato.
Non riutilizzare contenitori vuoti.

N. (codice) del rifiuto smaltito : Il codice di smaltimento deve essere assegnato mediante accordo tra l'utilizzatore e la ditta di smaltimento dei rifiuti.
I codici dei rifiuti di seguito indicati sono solamente dei suggerimenti:
16 01 13, oli per freni

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa
RID : Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa
IATA_P : Non regolamentato come merce pericolosa

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa
RID : Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa
IATA_P : Non regolamentato come merce pericolosa

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa
RID : Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa
IATA_P : Non regolamentato come merce pericolosa

14.4 Gruppo di imballaggio

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa
RID : Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa
IATA (Cargo) : Non regolamentato come merce pericolosa
IATA_P (Passeggero) : Non regolamentato come merce pericolosa

14.5 Pericoli per l'ambiente

Non regolamentato come merce pericolosa

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non applicabile

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

Le descrizioni di merci pericolose (se sopra menzionate) potrebbero non contemplare la quantità, la finalità d'impiego ed eventuali eccezioni legate alla regione specifica applicabili. Consultare i documenti di consegna per ottenere informazioni specifiche sull'oggetto della fornitura.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII)	: Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci: Numero nell'elenco 3
REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59).	: Non applicabile
Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono	: Non applicabile
Regolamento (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (rifusione)	: Non applicabile
REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV)	: Non applicabile
Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose.	Non applicabile

Altre legislazioni:

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.
D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.
D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi)
Prendere nota della direttiva 92/85/CEE relativa alla protezione della maternità o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:

TCSI	: Non conforme all'inventario
TSCA	: Il prodotto contiene una o più sostanze non elencate nell'inventario TSCA.
AiC	: Non conforme all'inventario
DSL	: Questo prodotto contiene i seguenti componenti che non sono elencati né nella lista NDSL né DSL canadese.

Proprietary of BRAKEFLUID DOT 4 (000000273236)
Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and
3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

ENCS	:	Non conforme all'inventario
KECI	:	Non conforme all'inventario
PICCS	:	Non conforme all'inventario
IECSC	:	Non conforme all'inventario
NZIoC	:	Non conforme all'inventario

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile

Inventari

AllIC (Australia), DSL (Canada), IECSC (Cina), REACH (Unione Europea), ENCS (Giappone), ISHL (Giappone), KECI (Corea), NZIoC (Nuova Zelanda), PICCS (Filippine), TCSI (Taiwan), TECI (Thailandia), TSCA (USA)

SEZIONE 16: altre informazioni

Testo completo delle Dichiarazioni-H

H318	:	Provoca gravi lesioni oculari.
H361fd	:	Sospettato di nuocere alla fertilità. Sospettato di nuocere al feto.
H400	:	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	:	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Testo completo di altre abbreviazioni

Aquatic Acute	:	Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico
Aquatic Chronic	:	Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico
Eye Dam.	:	Lesioni oculari gravi
Repr.	:	Tossicità per la riproduzione
ACGIH	:	USA. ACGIH valori limite di soglia (TLV)
OEL (IT)	:	Italia. Valori limite indicativi di esposizione professionale agli agenti chimici
OEL (IT)	:	Italia. Valori limite indicativi di esposizione professionale agli agenti chimici
ACGIH / TWA	:	8-ore, media misurata in tempo
OEL (IT) / STEL	:	Valori limite di esposizione, breve termine
OEL (IT) / TWA	:	Media ponderata in base al tempo
OEL (IT) / STEL	:	Valori limite di esposizione, breve termine
OEL (IT) / TWA	:	Media ponderata in base al tempo



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
Valvoline™ BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECL - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

Ulteriori informazioni

Informazioni interne : 000000273236

Classificazione della miscela:

Repr. 2

H361fd

Procedura di classificazione:

Metodo di calcolo

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono



ValvolineTM
Global

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006,
come modificato dal Regolamento (UE)
2020/878 della Commissione
ValvolineTM BRAKE & CLUTCH FLUID DOT 4

Versione: 9.0

Data di revisione: 11.06.2024

Data di stampa: 22/10/2024

valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

IT / IT